

Μητροπολίτης Δράμας: «Υπάρχει ηθελημένος ενταφιασμός της υποθέσεως της επιστροφής των κλεμμένων κειμηλίων»

[Θέατρο, Κινηματογράφος, Ντοκυμανταίρ, TV και Διαδίκτυο / Συνεντεύξεις](#)



Για το «ευαίσθητο» θέμα της επιστροφής των κλεμμένων κειμηλίων της Ι.Μ. Εικοσιφοινίσσης από τη Βουλγαρική Κυβέρνηση μίλησε αποκλειστικά ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Δράμας κ. Παύλος στο Πρακτορείο «Ορθοδοξία» και στο δημοσιογράφο Αντώνη Μακατούνη με αφορμή και τη σχετική συζήτηση για τον επαναπατρισμό των Γλυπτών του Παρθενώνα από το Βρετανικό Μουσείο.

Πρόκειται για ένα θέμα που «πληγώνει» την τοπική εκκλησία και δεν έχει λυθεί εδώ και 105 χρόνια. Η Ιερά Μητρόπολη Δράμας ζητάει -διαχρονικά- από την Βουλγαρική πολιτική ηγεσία να επιστρέψει, 105 χρόνια μετά τη λεηλασία και την κλοπή, τα εκατοντάδες κλεμμένα εκκλησιαστικά κειμήλια και χειρόγραφους κώδικες της Ιεράς Μονής Εικοσιφοινίσσης, που έχουν στην κατοχή τους.

“Αν θεωρείται ότι η περιοχή μας ανήκει στην Ελλάδα, σαφώς θα έπρεπε να υπάρχει μέριμνα και για αυτό αλλά ο τρόπος που κινούνται οι υπεύθυνοι δείχνει ότι μάλλον θεωρούν ότι η Αθήνα υποστασιάζει ολόκληρη την Ελλάδα. Όχι το αντίστοιχο “βάρος” δεν έχει δοθεί, αλλά υπάρχει θα έλεγα και ηθελημένος ενταφιασμός της υποθέσεως αυτής” ανέφερε αποκλειστικά, αρχικά και μεταξύ άλλων ο Σεβασμιώτατος **Μητροπολίτης Δράμας κ. Παύλος**.

Ακούστε ολόκληρη τη συνέντευξη:

Στη συνέχεια προσθέτει όσον αφορά σε παλαιότερη αναφορά του Προέδρου της Βουλγαρίας κ. Ρούμεν Ράντεφ ότι το ζήτημα έχει λυθεί με την “βουλγαροελληνική συμφωνία του 1964”, κάτι το οποίο άλλωστε είχε απαντηθεί (σ.σ. εκ της Ι.Μ. Δράμας) χαρακτηρίζοντάς την ως τουλάχιστον άσχετη (σ.σ. την αναφορά), διότι πώς λύθηκε ένα θέμα που οι Βούλγαροι ισχυρίζονταν ότι δεν υπάρχει και ότι δεν έχουν τίποτε κλεμμένο στην κατοχή τους (σ.σ. όπως αναφερόταν χαρακτηριστικά); “Ο Πρόεδρος της Βουλγαρίας κάνει πολύ καλά τη δουλειά του. Εμείς (σ.σ. η Ελληνική πλευρά) δεν κάνουμε καλά τη δουλειά μας και δεν έχουμε μία συνέπεια, ούτε υπευθυνότητα στο ζήτημα αυτό” τονίζει με έμφαση ο Σεβασμιώτατος και συνεχίζει κάνοντας μία αναλυτική ιστορική αναδρομή στο εν λόγω θέμα.

Η παρέμβαση του Οικουμενικού Πατριάρχου

Αξιοσημείωτο είναι ότι με το θέμα είχε ασχοληθεί και ο Παναγιώτατος Οικουμενικός Πατριάρχης κ.κ. Βαρθολομαίος, «Οφείλω να εξάρω την ουσιαστική ενέργεια του Οικουμενικού Πατριάρχη κ. Βαρθολομαίου για το ζήτημα των κλαπέντων κειμηλίων. Με το κύρος που διαθέτει και την προσωπικότητά του μπήκε σημαιοφόρος στον αγώνα, εξάλλου το Μοναστήρι είναι Πατριαρχικό και Σταυροπηγιακό. Το έφερε στο προσκήνιο και μέσα στη Βουλγαρία -μέσα στο Προεδρικό Μέγαρο όπου του απονεμήθηκε το ανώτατο παράσημο του Βουλγαρικού Κράτους- ο Πατριάρχης μας με πολύ ευπρέπεια, παρότρυνε τους γείτονές μας να αποδώσουν τα κλαπέντα κειμήλια. Δεν αξιοποιήθηκε όμως από την Ελλάδα, ο Τύπος μάλιστα του άσκησε κριτική», συμπληρώνει, μεταξύ άλλων, ο Μητροπολίτης Δράμας κ. Παύλος.

Κάνουμε τον αγώνα μας

«Εμείς κάνουμε τον αγώνα μας, δεν ξέρουμε αν θα τελεσφορήσει, αλλά τουλάχιστον δεν θα αφήσουμε “αντουφέκιστη” αυτή την υπόθεση για να είμεθα ήσυχoi με τη συνείδησή μας» καταλήγει ο Σεβασμιώτατος.

Τα κλεμμένα κειμήλια, όπως αυτά περιλαμβάνονται στον κατάλογο της Μονής Εικοσιφοινίσσης

- Μανδύαι: μετάξινοι διαφόρων χρωμάτων 4
- Σάκκοι: χρυσοκέντητοι διαφόρων χρωμάτων 3
- Στιχάρια: εν χρυσοκέντητον, έτερον μετά ρόδων, 2
- Ωμοφόρια: τρία μεγάλα βυζαντινής κατασκευής, μετά σταυρών, 4, εκ μαργαριτών εν, έτερον λευκόν μετά χρυσοκεντήτων σταυρών και δύο εικόνων του Ι. Χριστού και έτερον κίτριον μετά 4 εικόνων, τρία δι' έτερα μικρά ρωσικής κατασκευής άπαντα 6.
- Μίτραι: Μια αργυρά επίχρυσος μετά 4 Ευαγγελιστών και λίθων πολυτίμων μετά στέμματος δικεφάλου αετού, έτερα εκ βελούδου χρυσοκέντητος και πλήρης λίθων, 2
- Ράβδοι (πατερίτσαι): μία αργυρά, μία χρυσοκέντητος και δύο επίχρυσοι παλαιαί, 4.
- Επιμάνικα ζεύγη δύο: εν μαργαριτοποίκιλτον μετά εικόνων του Ι. Χριστού, βυζαντινής κατασκευής, έτερον άνευ μαργαριτών μετ' Ευαγγελισμού, 2.
- Εγκόλπια τρία: με αλύσεις το εν αργυρούν επίχρυσον εκατέρωθεν μετ' εικόνων της Αγίας Τριάδος και Κωνσταντίνου και Ελένης, εν επίχρυσον μετά 18 λίθων πολυτίμων περίξ, εν αργυρούν μετ' εικόνων του Χριστού και της Θεοτόκου, εν επίχρυσον αρχαίον μετά κοραλλίων, δύο εξ οστού, 6.
- Εγκόλπιοι σταυροί: εις μετά αργυράς αλύσεως εις εκ σμάλτου μετ' εικόνων, εις μετά χρυσής και ερυθρών λίθων, 3.
- Σταυρός της Ευλογίας: αργυρούς επίχρυσος μετ' εικόνων εκ σμάλτου, 1.
- Φυλλάδες Αρχιερέων: Δύο με αρχαίους χαρακτήρας, 2.

- Δικηροτρίκηρα: Ζεύγη δύο αργυρά, εν μετά βάσεως, 2.
- Επιγονάτια: χρυσοκέντητα μετ' εικόνων Αναστάσεως, Πλατυτέρας, εις Άδου κάθοδον και το πέμπτον ρωσικής κατασκευής, 5.
- Ζώναι: μία επίχρυσος, μία μετά μαργαριτών, μία μετά λίθων, 3.

Τμήμα Β' Ιερατικά Άμφια

- Φελόνια: χρυσοκέντητα, σπουδαίας εργασίας τινά επίσημα και μεγάλης αξίας, 42.
- Στιχάρια: διαφόρων χρωμάτων και αξίας, 15.
- Επιτραχήλια: τα πλείστα ομοιόμορφα και αξίας ων τινά μετά λίθων πολυτίμων μετ' εικόνων εκ μαργαριτών και χρυσοκέντητα, 70.
- Επιγονάτια: επίχρυσα, χρυσοκέντητα, 3.
- Ζώναι: τινές επίχρυσοι και αργυραί, 24.
- Επιμάνικα: τινά βυζαντινής κατασκευής, χρυσοκέντητα μετά διαφόρων εικόνων, 43.

Τμήμα Γ'

- Στιχάρια: διαφόρων χρωμάτων και αξίας, 22.
- Οράρια :διαφόρων χρωμάτων και αξίας, 26.

Τμήμα Γ' Καλύμματα Αγίας Τραπέζης, εικόνων κ.λπ.

- Ποδιά της Θεοτόκου: μετά μαργαριτών και 4 αγγέλων.
- Παραπέτασμα της Θεοτόκου: δύο στρωσίδια των αγίων λειψάνων, μια ποδιά χρυσοκέντητος, εν στρωσίδιον εκ βελούδου διά την λιτανείαν των Θεοφανείων, τέσσερα καλύμματα τρισκελίου (το εν με χρυσούς σταυρούς). Δύο καλύμματα δι' αρτοκλασίαν χρυσοκέντητα μετά σταυρών και αγγέλων. Εν δι' αρτοκλασίαν στογγύλον με τριαντάφυλλα. Εξ διά το κιβώτιον, χρυσοκέντητα εκ μετάξης, εν όμοιον διά το αναλόγιον. Τεσσαράκοντα και εξ καλύμματα Αγίων Δώρων (τινά μετά χρυσοκεντήτων σταυρών, εικόνων και αγγέλων). Πέντε ζεύγη στρωσιδίων διά τα κηροπήγια (τα τρία πλεκτά). Ένδεκα αρχιερατικά μανδήλια εκ μετάξης (τα επτά αρχαία) εξ καλύμματα Αγίας Τραπέζης χρυσοκέντητα μετά σταυρών (τινά περιθωρίων διπλών). Είκοσι και εις άερες διαφόρων χρωμάτων και κατασκευής, τινές σπουδαίας εργασίας και κόσμου, εις δε μετά δικαφάλου αετού. Πέντε

αντιμήνσια μετ' ερυθρού περιθωρίου. Εις περσικός τάπης μετά περιθωρίου λίαν πολύτιμος. Όμοιος εκ μετάξης χρυσοκέντητος, μήκ. 4 πήχ., πλ. 3 1/4 (φέρει εν τω μέσω εικόνα Μονής μετά κυπαρίσσω αρχαίας θαυμασίας τέχνης). Εις μικρότερος διά την αρχιερατικήν λειτουργίαν, μία εσθής της Θεοτόκου, μήκ. 1 3/4 πήχ., πλ. 1 1/4 χρυσοκέντητος μετά λίθων και στεφάνων Ι. Χριστού και της Θεοτόκου, 114.

Τμήμα Ε' Διάφοροι εικόνες της Θεοτόκου

- Εικόνες: Δύο της Θεοτόκου, η μία μαργαριτοποίκιλτος 31×26. Εικών μετά 45 λίθων, εικών ολόχρυσος πολυτιμοτάτη με χρονολογίαν 1788 (27×21). Εικών επίχρυσος κατά το πλείστον. Εικών μετά 17 λίθων. Εικών μεθ' ενός λίθου. Εικών Μακαρίου του Αιγυπτίου αργυρά. Εικόνες δύο κιβωτίων εκ βελούδου κυανού, 12.

- Επιτάφιοι δύο: εις αρχαιότερος, εις νεώτερος 1818, διαστάσεως εσθήτος της Θεοτόκου Χρυσοκέντητος μετά πολλών πολυτίμων λίθων και θαυμασίας τέχνης εκ των σπανίων κειμηλίων της Ιεράς Μονής. 2.

Τμήμα ΣΤ' Δισκοπότηρα

- Ποτήριο μέγα χρυσούν, ποτήριο ρωσικής κατασκευής, ποτήριο Κυριακόν, ποτήρια 3 διά τα παρεκκλήσια, 6.

- Δισκάρια δώδεκα, αστέρες πέντε μετά πολυτίμων λίθων, λαβίδες οκτώ, λόγχοι επτά, διά το ζέον ύδωρ πέντε (τινά αργυρά επίχρυσα), 37.

Τμήμα Ζ' Σκεύη Ιερά διά τας τελετάς

- Φιάλη αγιασμού αργυρά, φιάλη επίχρυσος μετά λεκάνης εκ πορσελάνης, φιάλη αργυρά μετά λεκάνης, κουβούκλιον (αρτοκλασίας) αργυρούν μετά των 12 Αποστόλων, έτερον αργυρούν μετ' αγγέλων επί βάσεως δίσκου αργυρού. Ραντιστήριο αργυρούν. Δύο αρτοφίρια, ων το εν αργυρούν, το έτερον χρυσούν επί τεσσάρων κιόνων καλώς επεξεργασμένων, 8.

- Κανδήλαι περίξ της Αγίας Τραπέζης της Ωραίας Πύλης του Επιταφίου, του δεσποτικού, του τέμπλου, των Παρεκκλησίων αργυράι και τινές χρυσαί, 130.

- Θυμιατήρια: επτά εξ αργύρου.

- Εξαπτέρυγα: δύο μετά του Εσταυρωμένου, αργυρά, επίχρ., 3.

- Το επικάλυμμα (καπλαμάς) χρυσούν ύψους π.1 1/2, πλ.1,1.

- Εικών του Αγίου Γεωργίου: ιστορικωτάτη μετά του αργυρού επικαλύμματος αυτής και δύο λίθων μεγάλων χρωματιστών. Εικόνες δεσποτικάί τριάκοντα πέντε,

αι αρχαιότεραι βυζαντινής τέχνης.

- Εικόνες οκτώ εις τους κίονας ανηρτημέναι.
- Εικόνες μικραί αρχαίοι εις χιβάδας, τριάκοντα.
- Τρισκέλιον και τέσσαρα αναλόγια: πεποικιλμένα δι' ελαφαντόδοντος, 5.
- Ο χροός του Μ. Πολυελαίου μετά 18 μανουαλίων εξ ορειχάλκου διαφόρου μεγέθους, 19.

Τμήμα Θ' Σταυροί και Τίμιοι Σταυροί

- Σταυρός Χρυσούς άνευ βάσεως μετά 28 πολυτίμων λίθων και 27 μαργαριτών .Σταυρός χρυοκέντητος μετ, εικόνων εκ σμάλτου.Οκτώ σταυροί μικροί ξύλινοι του αγιασμού μετά περιθωρίων εκ χρυσού.
- Σταυροί 14 μικροί επίσης, εκ χρυσού (τινές μετά κοραλλίων).
- Σταυρός τίμιος αργυρούς εντός αργυρού κιβωτίου μετά εικόνας της Θεοτόκου εις το κάλυμμα. Σταυροί 8 ξύλινοι διαφόρου μεγέθους, τινές μετά περικαλυμμάτων. Σταυρός Τίμιος των Θεοφανείων μέγας χρυσούς μετά βάσεως και 45 πολυτίμων λίθων λίαν πολυτίμων. Σταυρός μέτριος χρυσοποίκιλτος πλήρης λίθων. Σταυρός μικρός επίχρυσος άνευ κοσμημάτων. Σταυρός επίχρυσος, πολύτιμος μετά 8 λίθων και 5 μαργαριτών. Σταυρός όμοιος μεθ' εξ μαργαριτών. Δύο σταυροί Τίμιοι, ως εις μεθ' 6 κοραλλίων. Σταυρός Τίμιος επίχρυσος εντός αργυρού κιβωτίου μετά 2 κοραλλίων και 21 μαργαριτών. Σταυρός χρυσούς ρωσικής τέχνης εντός κιβωτίου μεθ' εξ εικονισμάτων εκ σμάλτου. Σταυρός χρυσούς μέτριος εντός κιβωτίου. Τρεις τίμιοι σταυροί εντός αργυρών κιβωτίων. Σταυρός επίχρυσος μετά 5 εικόνων εκ σμάλτου. Δύο σταυροί επίχρυσοι, εις μετά 4 εικόνων. Σταυρός επίχρυσος μετά βάσεως εντός κιβωτίου. Σταυρός τίμιος επίχρυσος μετά 5 εικόνων και πλήρης λίθων εντός κιβωτίου. Σταυρός αργυρούς εντός ξυλίνου κιβωτίου. Σταυρός Τίμιος χρυσούς εντός αργυρού κιβωτίου μετά 4 μαργαριτών. Σταυρός μετά 21 λίθων πολυτίμων. Σταυρός Τίμιος χρυσούς μετ' εικόνας αργυράς των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης εντός στρογγύλου κιβωτίου. Σταυρός μετά 24 κοραλλίων εντός κιβωτίου. Σταυρός αγιασμού, 59.

Τμήμα Ι' Ιερά Ευαγγέλια

- Ευαγγέλιον: εκ μεβράνης επίχρυσον μετ' εικόνων έσωθεν και έξωθεν Ιωάννου του Κατακουηνού του έτους 1354, βάρους 9 οκάφων.

- Ευαγγέλιον αρχαίων χαρακτήρων, παμπάλαιον, 1.
- Τετραβάγγελα επίχρυσα παλαιά, 8.
- Ευαγγέλιον μετά 4 εικόνων των Ευαγγελιστών και εν τω μέσω η του Ιησού Χριστού, όπισθεν δε η των Εισιδίων εκ σμάλτου, επίχρυσον μετά λίθων πολυτίμων, 1.
- Ευαγγέλια δύο μετ' εικόνων της Αναστάσεως και Σταυρώσεως εκατέρωθεν και των 4 Ευαγγελιστων εκ σμάλτου, 2.

Τμήμα ΙΑ' Άγια Λείψανα

- Εσθής της Θεοτόκου(ποδιά) η πρώτη και σπουδαιοτάτη μετά 55 διαφόρων αφιερωμάτων, ων τα πλείστα αργυρά, ελάχιστα χρυσά.
- Η κάρα και η Σιαγών του Αγίου Διονυσίου Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως εντός κιβωτίων αργυρών επιχρύσων (η σιαγών μετά λίθων πολυτίμων 15 περίξ).
- Μαρίας και Μαγδαληνής η δεξιά χειρ.
- Ανδρέου του πρωτοκλήτου τεμάχιον.
- Του αγίου Χαραλάμπους, του Θεοδώρου του Στρατηλάτου, του Αγίου Παντελεήμονος, του Αγίου Μοδέστου 2 τεμάχια, άπαντα εντός θηκών αργυρών.
- Τεμάχια 4 εντός αργυρού κιβωτίου και έσωθεν του καλύμματος η εικόν της Θεοτόκου, ομοίως έτερα 4 μετ' εικόνας, του Αρχαγγέλου (άπαντα αγνώστων αγίων ως εκ δυσαναγνώστων επιγραφών αυτών). Επτά κιβώτια αργυροδεμένα μετά διαφόρου αριθμού τεμαχίων λειψάνων (επίσης αγνώστων) έσωθεν δε των καλυμμάτων Ανδρέου του πρωτοκλήτου (τεμάχια 5) εντός ξυλίνων κιβωτίων, η δεξιά χειρ του Αγίου Διονυσίου - τεμάχιον του Αγίου Ανδρέου, 21.
- Αίματα μαρτύρων: τεμάχια 3 του Αγίου Τρύφωνος, Νεοφύτου μάρτυρος, τεμάχια δύο αγνώστων αγίων.
- Τεμάχιον μέγα και μικρότερα του ιστορικού ξύλου, εξ ου κατεσκευάσθη η αχειροποίητος εικόν της Θεοτόκου.
- Τεμάχιον πήχ. 1 και έτερα μικρότερα κηρού (λαμπάδας) Αγίου Γεωργίου εκ Βρανοκάστρου, 2.

Τμήμα ΙΒ΄

- Μελανοδοχείον αργυρούν, 9 κύπελλα αρτοκλασίας εκ πορσελάνης, ζάρφια 13 επίχρυσα, 100 διάφορα αφιερώματα αργυρά, χρυσά, ορειχάλκινα.
- Εις αργυρούς φωτοστέφανος.
- Μία αργυρά χειρ της Θεοτόκου.
- Πέντε μετάξιναι σερβέτες.
- Κιβώτιον αργυρούν φέρον το σχήμα του Ναού κατ' απομίμησιν του Πρωτοδιακόνου Στεφάνου, ο κρατεί ο διάκονος Θυμιών κατά τας ακολουθίας εν τη μονή.
- Εν κασίον (θυμιατήριον) αργυρούν επίχρυσον μετ' αργυρών κωδωνίσκων.

Τμήμα ΙΓ΄ Βιβλία, χειρόγραφα και έντυπα

- Παρακλητικοί 2, Μηνιαία 24, Απόστολοι 1, Πεντηκοστάρια 3, τριώδια 3, συναξάρια 2, ειρμολόγια 4, μουσικά βιβλία διάφορα 8, φυλλάδες της λειτουργίας 8, φυλλάδες της Θεοτόκου 200 (ήτοι του Αγίου Διονυσίου), ιστορία της Ιεράς Μονής, παρακλητικός κανών της Θεοτόκου άπαντα έντυπα.
- Αγιασματάρια δύο μικρά. Βραβείον της μονής περιέχον ονόματα πόλων και χωρίων Μακεδονίας και Θράκης, ονόματα μοναχών σφαγέντων υπό βαρβάρων προ 300 ετών.
- Νέος θησαυρός, κανόνες παρακλητικοί, δύο φυλλάδες της λειτουργίας, ακολουθία του Αγίου Γερμανού, ευχολόγιον μέγα, κυριακοδρόμιον, θησαυρός Δαμασκηνού, Απόστολοι 2, Ευαγγέλιον παλαιόν, μαργαρίται Ιωάννου Χρυσσοστόμου, Θεοτικάρια 2, ακολουθία της Θεοτόκου, χειρόγραφα.

Κατάλογος ζημιών της μονής και μοναχών

Φλωρία της εικόνας 5, Τουρκίας 15, φλωρία του ταμείου της μονής 140, λίραι Τουρκίας της μονής 280, χαρτονομίσματα δρχ.6.400, αιγοπρόβατα 3.200, αγελάδες 82, φορβάδες 84, αιγοπρόβατα μικρά 650, χοίροι 30, ημίονοι φορτηγοί 32, ημίονοι δι' ιππασίαν 7, ίπποι δι' ιππασίαν 2, όρνιας 200, χόρτα της αποθήκης οκ. 30.000, κριθή της αποθήκης οκ. 600, χόρτα εις λιβάδια επιτεχθέντα στρέμ. 3.000, γέννημα εντός της αποθήκης οκ. 12.000, χαλκώματα διάφορα εντός της μονής οκ. 15.000, έλαιον εν τη απόθήκη οκ. 600, ελαίαι εν τη αποθήκη οκ. 500, άλας οκ. 650, όξος οκ. 850, φασόλια οκ. 850, μπληγούρι οκ. 600, όρουζα οκ. 40,

φεδές οκ. 30, ζάχαρις οκ. 35, καφές οκ. 15, τυρός οκ. 800, βούτυρον οκ. 130
σάπων οκ. 160, κλίμαι 6, εφαπλώματα 100, στρώματα 20, σινδόνες 30,
πορσκέφαλα 25, κιλίμια 18, τάπητες 4, σκεπάσματα ημιόνων 35, αφιερώματα
διάφορα εντός της αποθήκης, ενδύματα υπαλλήλων και σκεπάσματα, γρύζον πήχ.
200, δέρματα κατειργασμένα 120, λάμπαι, πιάτα, κύπελλα κ.λπ., κηρός άπλαστος
και λαμπάδες οκ. 220, πετρέλαιον κβ.ε, πύραυνα 3, πύραυνα μικρά 10, ωρολόγια
τοίχου εκ μπρούτζου και 2 ευρωπαϊκά, στρώματα όλων των δωματίων
προσκεφάλαια κ.λπ. Και ημίονοι διά μύλον 2. Ήτοι αξίας εν συνόλω δραχμών
512.614. Ωσαύτως αφηρέθησαν χρήματα και εκ των κάτωθι ανδρών της μονής:
ηγουμένου Νεοφύτου, Ταμίου Βιταλίου, Συμβούλων Μαξίμου, Σάββα, Γρηγορίου και
μοναχών Βασιανύ, Χριστοφόρου, Πολυκάρπου, Ιακώβου, Γερμανού, Αγαθαγγέλου,
Κωνσταντίου, Αζαρίου, Γενναδίου, Τιμοθέου, Δαμασκηνού, Αυξεντίου, Κυρίλλου,
Γερβασίου, Βενιαμίν, Τάνιου, Γερβασίου, Δοσιθέου, Χατζηδανιήλ, Νικηφόρου,
Γερασίμου, Νικάνορος και Αλεξάνδρου, ήτοι εν όλω δραχμαί 67.161.

Ήτοι εν συνόλω ζημιαί πλην των κειμηλίων και λοιπών ανεκτιμήτων δραχ.
πεντακοσίων εβδομήκοντα εννέα χιλιάδων και επτακοσίων εβδομήκοντα πέντε
δραχμών (579.775).

Εν Δράμα τη 28η Οκτωβρίου 1918».

